

Auswahl und Bestelldaten	Bestell-Nr.
SITRANS LR250	C) 7ML5431-
Zweileiter, 25 GHz Pulsradar-Füllstandmessumformer für Messbereiche bis 20 m (66 ft); geeignet für die kontinuierliche Überwachung von Flüssigkeiten und Schlämmen in Lager- und Prozessbehältern mit hohen Temperaturen und Druck. Ideal für kleine Behälter und Medien mit niedriger Dielektrizitätszahl.	0 -
Werkstoff von Prozessanschluss und Antenne	
Edelstahl W.-Nr. 316L (1.4435 oder 1.4404), PTFE Emittter, FKM Dichtung	0
Edelstahl W.-Nr. 316L (1.4435 oder 1.4404), PTFE Emittter, FFKM Dichtung	1
Hastelloy C-22/2.4602, PTFE Emittter, FKM Dichtung ¹⁾	2
Hastelloy C-22/2.4602, PTFE Emittter, FFKM Dichtung ¹⁾	3
Prozessanschlussstyp	
1½" NPT [(kegelig), ANSI/ASME B1.20.1] ²⁾	AA
R 1½" [(BSPT), EN 10226] ²⁾	AB
G 1½" [(BSPP), EN ISO 228-1] (zylindrisches Gewinde) ²⁾	AC
2" NPT [(kegelig), ANSI/ASME B1.20.1]	AD
R 2" [(BSPT), EN 10226]	AE
G 2" [(BSPP), EN ISO 228-1] (zylindrisches Gewinde)	AF
2" ASME, 150 lb	BA
3" ASME, 150 lb	BB
4" ASME, 150 lb	BC
2" ASME, 300 lb	CA
3" ASME, 300 lb	CB
4" ASME, 300 lb	CC
DN 50 PN 16	DA
DN 80 PN 16	DB
DN 100 PN 16	DC
DN 50 PN 40	EA
DN 80 PN 40	EB
DN 100 PN 40	EC
JIS 50A 10K	FA
JIS 80A 10K	FB
JIS 100A 10K	FC
DN 50 PN 10/16 DIN EN1092-1 Form B1	
DN 80 PN 10/16 DIN EN1092-1 Form B1	
DN 100 PN 10/16 DIN EN1092-1 Form B1	
DN 150 PN 10/16 DIN EN1092-1 Form B1	
DN 50 PN 25/40 DIN EN1092-1 Form B1	
DN 80 PN 25/40 DIN EN1092-1 Form B1	
DN 100 PN 25/40 DIN EN1092-1 Form B1	
DN 150 PN 25/40 DIN EN1092-1 Form B1	
Kommunikation/Ausgang	
4 ... 20 mA, HART®	0
PROFIBUS PA	1
Gehäuse/Kabeleinführung	
Aluminium, epoxidbeschichtet	0
2 x ½" NPT	1
2 x M20x1,5	
Antenne	
1½" Horn ³⁾	A
2" Horn (für 2" ASME oder DN 50 Stutzen)	B
3" Horn (für 3" ASME oder DN 80 Stutzen)	C
4" Horn (für 4" ASME oder DN 100 Stutzen)	D
1½" Horn mit 100 mm Verlängerung ²⁾	E
2" Horn mit 100 mm Verlängerung	F
3" Horn mit 100 mm Verlängerung	G
4" Horn mit 100 mm Verlängerung	H
(Hinweis: Bitte größtmögliche Horngröße verwenden.)	

Auswahl und Bestelldaten	Bestell-Nr.
SITRANS LR250	C) 7ML5431-
Zweileiter, 25 GHz Pulsradar-Füllstandmessumformer für Messbereiche bis 20 m (66 ft); geeignet für die kontinuierliche Überwachung von Flüssigkeiten und Schlämmen in Lager- und Prozessbehältern mit hohen Temperaturen und Druck. Ideal für kleine Behälter und Medien mit niedriger Dielektrizitätszahl.	0 -
Zulassungen	
Allgemeine Verwendung, CE, CSA, FM, FCC, R&TTE, C-TICK	A
CSA/FM Class I und II, Div I, Gruppen A,B, C, D, E, F, G Eigensicher, Barriere erforderlich, FCC, C-TICK	B
ATEX II 1 GD EEx ia IIC T4, Eigensicher, Barriere erforderlich, R&TTE, C-TICK, INMETRO ⁴⁾	C
CSA/FM Class I, Div. 2, Betriebsmittel für Zone 2 (Non-ingenitive), keine Barriere erforderlich, FCC, C-TICK ⁵⁾	D
ATEX II 3G Ex nA II T4, nicht funkend, keine Barriere erforderlich, CE, R&TTE, C-TICK ^{4) 5) 6)}	E
ATEX II 1/2 GD Ex embia IIC T4, Ex tD A20 IP67 T90C, CE, R&TTE, C-TICK ^{4) 5) 6)}	F
ATEX II 1/2 GD Ex dmbia IIC T4, Ex tD A20 IP67 T90C, CE, R&TTE, C-TICK ^{4) 5) 6)}	G
CSA/FM Class I, II and III, Div. 1, Gr. A-G, FCC, C-TICK ^{4) 5)}	H
Nenndruck	
Gemäß den Druck-/Temperaturkurven der Betriebsanleitung	0
0,5 bar g (7.25 psi g) maximal	1
Weitere Ausführungen	Kurzangabe
Bestellnummer mit "-Z" ergänzen und Kurzangabe hinzufügen.	
Abnahmeprüfzeugnis: Herstellerzertifikat M nach DIN 55350, Teil 18, und nach ISO 9000	C11
Prüfbescheinigung Typ 3.1 nach EN 10204	C12
Namur NE43 konform, Voreinstellung des Geräts auf Fail-safe <3,6 mA ⁶⁾	N07
Edelstahl-TAG Schild [69 mm x 50 mm (2.71 x 1.97")]: Messstellenummer / -beschreibung (max. 27 Zeichen), im Klartext angeben:	Y15
Betriebsanleitung für HART/mA Gerät	Bestell-Nr.
Englisch	C) 7ML1998-5JE03
Französisch	C) 7ML1998-5JE11
Deutsch	C) 7ML1998-5JE33
Hinweis: Die Betriebsanleitung ist separat zu bestellen.	
Mehrsprachige Kurzanleitung	C) 7ML1998-5QX82
Im Lieferumfang des Gerätes ist die Siemens Milltronics CD-ROM mit der ausführlichen Dokumentation (inkl. ATEX Kurzanleitung) enthalten.	
Betriebsanleitung für PROFIBUS PA Gerät	
Englisch	C) 7ML1998-5JF02
Deutsch	C) 7ML1998-5JF32
Hinweis: Die Betriebsanleitung ist separat zu bestellen.	
Mehrsprachige Kurzanleitung	C) 7ML1998-5XE81
Im Lieferumfang des Gerätes ist die Siemens Milltronics CD-ROM mit der ausführlichen Dokumentation (inkl. ATEX Kurzanleitung) enthalten.	

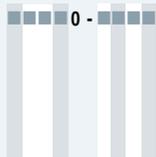
Auswahl und Bestelldaten

Bestell-Nr.

SITRANS LR250

Zweileiter, 25 GHz Pulsradar-Füllstandmessumformer für Messbereiche bis 20 m (66 ft); geeignet für die kontinuierliche Überwachung von Flüssigkeiten und Schlämmen in Lager- und Prozessbehältern mit hohen Temperaturen und Druck. Ideal für kleine Behälter und Medien mit niedriger Dielektrizitätszahl.

C) **7ML5431-**



Zubehör

Handprogrammiergerät, Eigensicher, EEx ia (LUI aktiviert)

C) **7ML1930-1BK**

HART Modem/RS-232 (für den Einsatz mit einem PC und SIMATIC PDM)

D) **7MF4997-1DA**

Eine Metall-Kabelverschraubung M20x1.5, -40 ... +80 °C (-40 ... +176 °F)

7ML1930-1AP

Eine Metall-Kabelverschraubung M20x1.5, -40 ... +80 °C (-40 ... +176 °F), PROFIBUS PA

7ML1930-1AQ

SITRANS RD100 Abgesetztes Display - siehe RD100 auf Seite 5/307

SITRANS RD200 Abgesetztes Display - siehe RD200 auf Seite 5/309

- 1) Nicht mit den Prozessanschlüssen Option AA bis AF lieferbar
- 2) Nur für 1½" Hornantennen, max. Messbereich 10 m (32,8 ft), dk > 3
- 3) Nur für 1½" Gewindeanschluss, max. Bereich 10 m (32,8 ft), dk > 3.
- 4) Inkl. entsprechender IECEx Zulassung
- 5) Keine Barriere erforderlich
- 6) Nur auf die HART Ausführung zutreffend

C) Unterliegt den Exportbestimmungen AL: N, ECCN: EAR99

D) Unterliegt den Exportbestimmungen AL: N, ECCN: EAR99H

Auswahl und Bestelldaten

SITRANS LR260

Zweileiter, 25 GHz Pulsradar-Füllstandmessumformer für Messbereiche bis 30 m (98.4 ft); geeignet für die kontinuierliche Überwachung von Schüttgütern.

Handprogrammiergerät separat zu bestellen!

Prozessanschluss

Universal-Flachflansch entsprechend ANSI/DIN/JIS Standards, Verstellflansch Typ EA mit integrierter Verstellflansch-Kugel

2"/50 mm
3"/80 mm
4"/100 mm
6"/150 mm

Antenne

2" Hornantenne, passend für 50 mm oder 2" Stutzen¹⁾
2" Hornantenne mit 100 mm Verlängerung¹⁾
2" Hornantenne mit 200 mm Verlängerung¹⁾
2" Hornantenne mit 500 mm Verlängerung^{1) 2)}
2" Hornantenne mit 1000 mm Verlängerung^{1) 2)}
3" Hornantenne, passend für 80 mm oder 3" Stutzen³⁾
3" Hornantenne mit 100 mm Verlängerung³⁾
3" Hornantenne mit 200 mm Verlängerung³⁾
3" Hornantenne mit 500 mm Verlängerung^{2) 3)}
3" Hornantenne mit 1000 mm Verlängerung^{2) 3)}
4" Hornantenne, passend für 100 mm oder 4" Stutzen
4" Hornantenne mit 100 mm Verlängerung
4" Hornantenne mit 200 mm Verlängerung
4" Hornantenne mit 500 mm Verlängerung²⁾
4" Hornantenne mit 1000 mm Verlängerung²⁾

Spülanschluss (Selbstreinigung)

Ohne Spülanschluss
Spülanschluss

Ausgang/Kommunikation

4 ... 20 mA, HART®
PROFIBUS PA

Kabeleinführung

2 x M20x1,5
2 x 1/2" NPT

Hinweis: Im Lieferumfang von M20 Geräten sind Polymer-Kabelverschraubungen enthalten.

Zulassungen

Allg. Verwendung, CSA_{US/C}, FM, Industry Canada, FCC, CE, R&TTE, C-TICK
CSA/FM Class II, Div. I, Gruppen E, F, G, Class III, Industry Canada, FCC, C-TICK
ATEX II 1D, 1/2D, 2D T100 °C, CE, R&TTE, C-TICK

Nennndruck

3 bar g (43.5 psi g) Druck maximal und +80 °C (+176 °F)
0,5 bar g (7.25 psi g) maximal

Weitere Ausführungen

Bestellnummer mit "-Z" ergänzen und Kurzangabe hinzufügen.

Abnahmeprüfzeugnis: Herstellerzertifikat M nach DIN 55350, Teil 18, und nach ISO 9000
Prüfbescheinigung Typ 3.1 nach EN 10204⁴⁾
Edelstahl-TAG Schild [69 mm x 50 mm (2.71 x 1.97")]: Messstellennummer / -beschreibung (max. 27 Zeichen), im Klartext angeben:

Betriebsanleitung für HART/MA Gerät

Englisch
Französisch
Deutsch
Hinweis: Die Betriebsanleitung ist separat zu bestellen.

Mehrsprachige Kurzanleitung

Im Lieferumfang des Gerätes ist die Siemens Milltronics CD-ROM mit der ausführlichen Dokumentation (inkl. ATEX Kurzanleitung) enthalten.

Bestell-Nr.

C) 7ML 5 4 2 7 - 0

0 -

A
B
C
D

A
B
C
D
E
F
G
H
J
K
L
M
N
P
Q

0
1

0
1

A
B

A
B
C

0
1

Kurzangabe

C11
C12
Y15

Bestell-Nr.

C) 7ML1998-5KE01
C) 7ML1998-5KE11
C) 7ML1998-5KE31

C) 7ML1998-5XH81

Auswahl und Bestelldaten

Betriebsanleitung für PROFIBUS PA Gerät

Englisch
Deutsch

Hinweis: Die Betriebsanleitung ist separat zu bestellen.

Mehrsprachige Kurzanleitung

Im Lieferumfang des Gerätes ist die Siemens Milltronics CD-ROM mit der ausführlichen Dokumentation (inkl. ATEX Kurzanleitung) enthalten.

Zubehör

Metall-Kabelverschraubung M20x1.5, -40 °C ... +80 °C (-40 ... +176 °F), HART

Metall-Kabelverschraubung M20 x 1.5, -40 °C ... +80 °C (-40 ... +176 °F), integrierte Abschirmung für PROFIBUS PA

Handprogrammiergerät, Infrarot, Eigensicher, Staubschutzkappe, PTFE für 2"/50 mm Horn
Staubschutzkappe, PTFE für 3"/75 mm Horn
Staubschutzkappe, PTFE für 4"/100 mm Horn
HART Modem/RS-232 (für den Einsatz mit einem PC und SIMATIC PDM)

HART Modem/USB (für den Einsatz mit einem PC und SIMATIC PDM)

SITRANS RD100 Abgesetztes Display - siehe RD100 auf Seite 5/307

SITRANS RD200 Abgesetztes Display - siehe RD200 auf Seite 5/309

- 1) Maximaler Messbereich 10 m (32.8 ft)
- 2) Nur mit Spülanschluss Option 0 lieferbar
- 3) Maximaler Messbereich 20 m (65.6 ft)
- 4) Nur mit Nenndruck Option 0 lieferbar

® HART ist ein eingetragenes Warenzeichen von HART Communications Foundation

C) Unterliegt den Exportbestimmungen AL: N, ECCN: EAR99

D) Unterliegt den Exportbestimmungen AL: N, ECCN: EAR99H

Anm. 1: Ohne Nenndruck lieferbar, 0,5 bar g maximal. Bei Sonderanfragen kontaktieren Sie bitte nacc.smpi@siemens.com.

Bestell-Nr.

C) 7ML1998-5KF01
C) 7ML1998-5KF31

C) 7ML1998-5XJ81

C) 7ML1930-1AP

D) 7MF4997-1AQ

7ML1930-1BK
7ML1930-1DE
7ML1930-1BL
7ML1930-1BM
7MF4997-1DA

7MF4997-1DB